

WTOREK

15 września 2009

rocznik LXIV ♦ nr 110

cena 6 Kč

tel.: 558 731 766

faks: 558740044

www.glosludu.cz

info@glosludu.cz

Pismo wychodzi

we wtorki, czwartki i soboty

GŁOS

GAZETA POLAKÓW w Republice Czeskiej

PORADNIK na str. 5



Liczenie
kalorii

Uzdrowiska inwestują

Wspólne plany dwóch miast uzdrowiskowych – Karwiny i Ustronia – doczekały się realizacji. Za kilka tygodni w Ustroniu rozpocznie się budowa parku zdrojowego z prawdziwego zdarzenia, a niedługo potem z pracami ruszy Karwina, remontując Park Boženy Němcovej. Wszystko to za pieniądze z Europejskiego Funduszu Współpracy Transgranicznej.

O współpracy miasta rozmawiały od ubiegłego roku, w maju Unia Europejska przyznała im środki na realizację projektu. Pieniądze postanowiono przeznaczyć na budowę infrastruktury parków zdrojowych.

– Chcemy sprawić, żeby nasze miejscowości były bardziej przystępne i atrakcyjniejsze dla kuracjuszy – wyjaśnia zastępca prezydenta Karwiny, Zbigniew Gajdacz. Miasto zainwestuje nie tyle w samo uzdrowisko, co w mieszczący się niedaleko park. – Główną inwestycją po czeskiej stronie będzie przebudowa przystani w Parku Boženy Němcovej. Wszystko jest jednak na razie w fazie przygotowań, właśnie ogłoszono przetarg na wykonawcę prac – mówi Jan Urbanek, koordynator projektu z czeskiej strony.

– W Karwinie w ramach projektu

skupimy się na Parku Boženy Němcovej, gdzie znajduje się przystań dla łodzi. Oprócz nowego budynku w przystani powstaną też boiska, podium do tańca, miejsca do rekreacji i nowe molo, wyremontowane zostaną wszystkie okoliczne chodniki – dodaje Gajdacz. Przystań w pięknym karwińskim parku od ubiegłego roku „straszy” odwiedzających – wtedy zniszczony budynek na łódzie wyburzono, czekając na fundusze na jego odbudowę. Teraz cały park wypięknieje. Prace powinny ruszyć pod koniec tego roku lub na początku następnego. Czeska strona na inwestycję ma aż 1 mln euro – 92,5 proc. środków pochodzi z Unii Europejskiej, resztę dopłaci miasto.

Polski partner projektu nieco wyprzedził Karwinę. Już za kilka tygodni rozpocznie się budowa parku zdrojowego na zboczach Równicy w Ustroniu. Dziś uzdrowisko ma podpisać umowę z firmą, która wygrała przetarg na realizację inwestycji. O ile Karwina zainwestowała w remont istniejącego już obiektu, o tyle w Ustroniu park zdrojowy powstanie właściwie w szczerym polu.

Miasto posiada wiele atrakcji, z których korzystają kuracjusze z Polski i z zagranicy, ale do tej pory brakowało mu parku zdrojowego z prawdziwego zdarzenia, gdzie można np. napić się wód mineralnych czy skorzystać z inhalacji. Dlatego władze uzdrowiska powalczyły o

unijną dotację na ten cel. Przetarg na budowę parku wygrała właśnie wrocławska spółka Anti. – We wtorek podpiszemy umowę i prace będą mogły ruszyć. Zakończenie realizacji projektu przewidziane jest na czerwiec 2011 roku – mówi Ireneusz Szarzec, burmistrz Ustronia.

Firma będzie odpowiedzialna za powstanie w ustronińskim parku pijalni wód, fontanny zasilanej wodą solankową oraz ścieżek i kładek dla pieszych. Wzniesie też mur oporowy, oświetli teren oraz zaopatrzy go w elementy małej architektury. Pod inwestycję przeznaczono trzy hektary łąki na zboczach Równicy.

– Dodaćmy wszelkich starań, aby mieszkańcy Ustronia i turyści go odwiedzający byli zadowoleni z inwestycji. To miasto dotychczas przyciągało wiele osób z Polski i z zagranicy. Myślę, że nowy projekt jeszcze bardziej umocni jego pozycję i korzystnie wpłynie na rozwój turystyki – mówi Arkadiusz Rzepa, prezes firmy Anti. Inwestycja pochłonie 4,1 mln zł, jednak aż 3,7 mln zł pokryje unijna dotacja. Oprócz takich „namacalnych” efektów projektu uzdrowiska w Ustroniu i w Karwinie-Darkowie liczą też na nawiązanie ściślejszej współpracy, organizowanie wspólnych inicjatyw naukowych i kulturalnych, a także przyciągnięcie kuracjuszy z sąsiednich krajów.

ELŻBIETA PRZYCZKO,
(Gazetacodzienna.pl)



Fot. WOJCIECH TRZCIONKA

Puchar pod dyktando Małysza

Marcin „Diabeł” Bachleda wygrał w miniony weekend oba konkursy Pucharu Kontynentalnego na igelicie na skoczni w Wiśle-Malince. Jednak to nie on, a dwukrotnie drugi Adam Małysz, był bohaterem weekendu. Na skoczni swojego imienia był oblegany przez tłum fanów. Rozdał dziesiątki autografów, pozował do zdjęć. W te dni w Wiśle wszystko kręciło się wokół Małyszów. Na widowni zasiadła cała rodzina skoczka, a żona Adama – Izabela, wręczała skoczkom statuetki, które sama zaprojektowała. – Obecnie moje skoki są niezłe, dosyć stabilne. Oby tak do zimy. Jak na razie przygotowania do sezonu olimpijskiego idą całkiem fajnie – mówił Małysz (na zdjęciu na szczycie skoczni swojego imienia). (two)

Chcą wspólnych ambasad

Tematyka Traktatu Lizbońskiego, bezpieczeństwa energetycznego i planów stworzenia wspólnych ambasad zdominowała weekendowy szczyt prezydentów państw Grupy Wyszehradzkiej w Sopocie.

– Rozmawialiśmy o kwestiach, które mają istotny wpływ dla przyszłości Europy – stwierdził Lech Kaczyński na specjalnej konferencji, na której prezydenci Polski, Słowacji, Węgier i Czech podsumowali dwudniowy szczyt. Pomysł wspólnych ambasad Grupy Wyszehradz-

kiej narodził się już dawno, ale jego realizację przyspieszył światowy kryzys i konieczność redukcji kosztów. Polska, Węgry, Czechy i Słowacja chcą powołać wspólne placówki dyplomatyczne w niektórych krajach Azji, Afryki czy Ameryki Południowej. Na budynkach miałyby zawisnąć tabliczki z napisem „Ambasada Grupy Wyszehradzkiej”. – Wprowadzenie pomysłu w życie to teraz zadanie dla ministrów i szefów rządów – powiedział Mariusz Handzlik, minister w kancelarii prezydenta RP. (r)



Fot. ARC

Polacy zostali mistrzami Europy!

Reprezentacja Polski seniorów po raz pierwszy w historii została mistrzem Europy. W wielkim finale turnieju w Izmirze (Turcja) podopieczni Daniela Castellaniego pokonali Francję 3:1 (29:27, 25:21, 16:25, 26:24).

Więcej na ten temat na str. 8

reklama



Oferujemy korzystne sezonowe ceny w naszych zakładach:
**ČESKÝ TĚŠÍN, Rybářská ulice
(STAVEBNINY U PŘEHRADY)**

- Koks, węgiel czarny i brunatny, brykiety RFN
- Materiały budowlane, żwiry, piaski
- Architektura ogrodowa
- Korzystny wynajem lokali magazynowych i warsztatowych

Tel. 733125276, 558711598 osoba odpowiedzialna p. Klimpar

TŘINEC, Frýdecká (AREÁL TRITREG)

- Koks, węgiel czarny i brunatny, brykiety RFN
- Żwiry, piaski, cement, wapieniec

Tel. 558 339 081 p. Maroszová

Teraz sprzedajemy również **w sobotę.**

Skorzystajcie z naszej oferty atrakcyjnych cen.

www.bohemiacoal.cz

OCIEPLANIE DOMÓW
WYKONUJE

firma

ADAMIEC

tel: 607 671 527

materiałami

MAMUTHERM®

www.mamutsro.cz

GL-411

POGODA

wtorek

środa



dzień: 20 do 21°C
noc: 10 do 7°C
wiatr: 3 m/s

dzień: 20 do 21°C
noc: 11 do 8°C
wiatr: 1 m/s

GL-534



KRÓTKO

Emeryci

z niższym czynszem

KARWINA (ep) – Wysokość czynszów w mieszkaniach komunalnych i spółdzielczych zwiększy się w przyszłym roku w poszczególnych miastach i gminach. Zniżki dla niektórych swoich lokatorów postanowiła wprowadzić spółka RPG, posiadająca mieszkania w regionie Karwiny i Ostrawy. – *Wiemy, że wielu mieszkańców może się znaleźć w złej sytuacji finansowej po podniesieniu opłat, dlatego zdecydowaliśmy się udzielić na rok 2010 zniżek wybranej grupie mieszkańców, przede wszystkim ludziom starszym* – wyjaśnia dyrektor generalny RPG Real Estate, Tony Aksich. Na 35 proc. ulgi mogą liczyć osoby mające więcej niż 60 lat i żyjące same. Niższy o 10 proc. będzie czynsz dla 60-latków i starszych osób, które mają współlokatorów.

Wkrótce bez ograniczeń

JABŁONKÓW (kor) – Za pięć tygodni powinien zostać oddany do użytku nowy chodnik prowadzący od sanatorium chorób płucnych do ronda w Łomnej Miejskiej, który poprawi bezpieczeństwo pieszych. Wcześniej jednak ze skrzyżowania przy sanatorium zniknąć ma sygnalizacja świetlna, którą zainstalowano w związku z ograniczeniem na czas budowy ruchu na drodze do Łomnej. – *Wykonawca prac zapewnił nas, że światła znikną z drogi najpóźniej 20 września* – poinformował Władysław Janiczek, szef wydziału gospodarki regionalnej jabłonkowskiego ratusza.

Pamiętali o doktorze Olszaku

Pod tablicą poświęconą dr. Wacławowi Olszakowi na polskiej szkole w Karwinie złożono w piątek kwiaty. Ceniony w Karwinie lekarz górniczy, aktywny działacz i współzałożyciel polskich organizacji, pierwszy burmistrz miasta, zmarł 70 lat temu, zamordowany w pierwszych dniach wojny przez hitlerowców.

Obchody rocznicy jego śmierci zorganizowało w tym roku Polskie Towarzystwo



Prezes PZKO, Zygmunt Stopa, składa kwiaty pod tablicą poświęconą dr. Olszakowi.

stwo Medyczne w RC wraz z Miejscowym Kołem Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego we Frysz-tacie.

– *My, członkowie Polskiego Towarzystwa Medycznego, bardzo cenimy sobie postać dr. Wacława Olszaka. Myślę, że nie tylko my, ale całe nasze społeczeństwo. Zostawił nam wielką spuściznę, którą trzeba dalej pomnażać i o której trzeba zawsze pamiętać* – mówił pod tablicą pamiątkową dr Bogusław Chwajol. Kwiaty złożyli m.in. członkowie rodziny dr. Olszaka, zaolziańscy lekarze, przedstawiciele polskiej szkoły i PZKO. (ep)

Magma pomoże w promocji

Cieszyn chce wykorzystać w promocji miasta cieszyńnit – skałę magmową występującą jedynie na Śląsku Cieszyńskim. – *Pięknie wygląda po przeszlifowaniu* – zachwycą się burmistrz Bogdan Ficek.

Cieszynit, ciemna skała magmowa z czarnymi kryształkami, powstała w dolnej kredzie, gdy dzisiejsze tereny Śląska Cieszyńskiego spoczywały jeszcze na dnie morza. Po raz pierwszy opisał ją Ludwik Hohenegger, geolog i inżynier górniczo-hutniczy Komory Cieszyńskiej, autor pierwszej szczegółowej mapy geologicznej Księstwa Cieszyńskie-

go wydanej w 1861 roku. Mieszkańcy regionu w odległych dziejach wykorzystywali skruszony cieszyńnit do wyrobu naczyń ceramicznych.

Złoża i żyły cieszyńnitu do dziś oglądać można w kilkunastu miejscach w Cieszynie. Dwa lata temu miasto wydało nawet specjalną ulotkę zachęcającą do ich odwiedzania. – *Teraz chcemy pójść dalej i wykorzystać skałę w promocji miasta. Może zrobimy jakieś drobiazgi i gadzety, bo przeszlifowany cieszyńnit ładnie wygląda?* – zastanawia się głośno burmistrz.

(Gazetacodzienna.pl)

Ścigali się na traktorkach

Bukowiecki Kempaland w weekend tętnił życiem. I rozbrzmiewał „pekaniem”. W niedzielę odbyła się tu trzecia już edycja imprezy Pekocz Cup, czyli zawody małych traktorów wyprodukowanych w przydomowych warsztatach. Zmagania 14 zawodników oglądało ponad tysiąc osób, czyli znacznie więcej niż w poprzednich edycjach. Traktorzyści ścigali się na swoich ciągnikach na czas, musieli pokonać tor przeszkód, a nawet – już na piechotę – pokazać, jak potrafią przewozić na taczkach... gnój. Zwyciężył ostatecznie Alois Wawrzacz z Jabłonkowa, na drugim i trzecim miejscu uplasowali się gospodarze z Bukowca – Roman Sikora i Kamil Byrtus. Ostatniego z wymienionych publiczność nagrodziła tytułem najsympatyczniejszego zawodnika. (kor)

W niedzielę będzie spokój

Kosiarki i kosy spalinowe, piły i szlifierki muszą w niedzielę i święta milczeć. Rada Gminy Suchej Górnej przyjęła uchwałę, która ma ograniczyć hałas w dniach wolnych od pracy. Obowiązuje na terenie całej gminy, z wyjątkiem obiektów przemysłowych i magazynów. Używanie hałaśliwych maszyn ogrodowych jest zabronione nie tylko w niedziele, ale również we wszystkie uznane przez państwo święta. Kosiarek nie będzie więc można włączyć na przykład 1 i 8 maja oraz 5 i 6 lipca. Za zakazem głosowało ośmiu z jedenastu obecnych na sesji radnych, trzej byli przeciw.

Propozycję wprowadzenia ograniczeń poddano pod dyskusję spo-

łeczną. Każdy mieszkaniec mógł pisemnie czy telefonicznie zgłosić uwagi w urzędzie gminy. Z okazji skorzystało zaledwie ok. 20 osób. – *Większość z nich, około 80 procent, była za zakazem* – powiedział nam Zdeněk Wróbel, pracownik Urzędu Gminy, zajmujący się wykreśleniami. Za niedostosowanie się do rozporządzenia gmina lub policja mogą wymierzyć grzywnę sięgającą nawet 30 tys. koron.

W marcu rozporządzenie ograniczające hałas w niedzielę wprowadziła Karwina. Tam jednak przepis jest mniej rygorystyczny, głośnych maszyn nie wolno używać do godz. 9.00 i od godz. 13.00. W Karwinie zakaz nie obowiązuje w święta. (dc)

Szkoly się przedstawiały

Dopiero co rozpoczął się rok szkolny, a uczniowie klas dziewiątych już myślą o wyborze zawodu. W czwartek młodzież opanowała rynek w Karwinie-Frysz-tacie. Od rana do godzin popołudniowych odbywały się tam prezentacje szkół średnich i zawodowych z Karwiny, Orłowej, Hawierzowa, Bogumina i Czeskiego Cieszyna. Większość szkół poprzestała na ulotkach i innych materiałach informacyjnych, niektóre starały się przyciągnąć zainteresowanie również w inny sposób. Chłopcy ustawiali się w kolejce do stoiska Średniej Szkoły Ochrony Osób i Mienia, gdzie mogli wypróbować strzelanie z pistoletu. Uczennice zawodu cukiernik zdobyły pierniczki, przyszłe fryzjerki układały fryzury.

W powiecie karwińskim działa ok. 30 szkół śred-

nich i zawodowych. Część z nich to podmioty prywatne. – *Większym zainteresowaniem ze strony młodzieży cieszą się szkoły publiczne. Kwestia finansowa odgrywa tu niemałą rolę* – powiedziała naszej gazecie Petra Nováková z Ośrodka Informacji i Doradztwa Urzędu Pracy w Karwinie. – *Dlatego w szkołach prywatnych jest w efekcie więcej wolnych miejsc.* Czesne w prywatnych placówkach średnich wynosi z reguły ok. 10-15 tys. na rok.

– *Małe zainteresowanie kierunkami technicznymi i rzemiosłem, które widoczne było w poprzednich latach, już nieco wzrosło. Z tym, że teraz, w czasach kryzysu, spadł z kolei popyt pracodawców na zawody techniczne* – dodała Nováková. (dc)

MOIM ZDANIEM

ELŻBIETA PRYZCKO

Punkt ciężkości

Nowy rok szkolny. Część czytelników znów zbulwersują dzienniki z polskich szkół rojące się od nazwisk z czeską końcówką. Jak już przeglądaliśmy te dzienniki, to można by jeszcze przeanalizować imiona. Nie daj Boże, żebyśmy się tam natknęli na jakąś Veronikę czy jakiegoś Martina. Święte oburzenie.



Zaraz, zaraz, czy nie mówimy przypadkiem o nazwiskach dzieci chodzących do polskich szkół? W końcu w czeskich placówkach usłyszymy niejedno polskie nazwisko, a jakoś o niczym to nie świadczy. Pójść do urzędu, skreślić kompromitującą w oczach niektórych końcówkę, to sprawa w dzisiejszych czasach dosyć łatwa. Łatwiejsza niż decyzja o wysłaniu dziecka do polskiej szkoły, a to drugie jest chyba ważniejsze?

Polskie formy żeńskich nazwisk czy dwujęzyczne napisy – to sprawy, które zaprzatają głowy wielu Polaków. Obie popieram. Wszystko to rzeczy oczywiście ważne, ale chyba nie każdy rozumie, dlaczego. Dla niektórych tylko dlatego, że są to jakieś namacalne wyznaczniki tego, że tu żyją Polacy. Bardziej namacalne niż jakaś tam narodowość, którą każdy słownik definiuje inaczej. Bywają przecież tacy, którym oprócz polskiego nazwiska niewiele tej polskości zostaje. Może więc punkt ciężkości przesunął się gdzie indziej. Żeby tylko się nie okazało, że to z powodu... braku laku. **pryzcko@glosludu.cz**

Jabłonków też nie chce elektrowni

Podobny problem jak w Czeskim Cieszynie mają ludzie mieszkający w Jabłonkowie. Tam również miała powstać bioelektrownia spalająca odpady drzewne, ostatecznie jednak radni zdecydowali, że nie podpiszą umowy z inwestorem. W dzielnicy Biała planowano postawić zakład, który rozwiązałby problem drogiej energii i ciepła. Mieszkańcy jednak ostro zaprotowali. Na wtorkowe posiedzenie Rady Miasta przyszli tłumnie, krytykując nie tylko projekt, ale też i postawę władz miasta, które podobno o całej sprawie wiedziały już od dawna. Jak wyjaśnił burmistrz Jabłonkowa, Petr Sagitarius, z inwestorem rozmawiał po raz pierwszy wiosną tego roku, a dopiero w połowie sierpnia pojawiły się konkretne informacje. Elektrownia nie spełnia wszystkich norm wyznaczonych dla tej części miasta, poza tym byłaby źródłem zanieczyszczeń powietrza, dlatego radni odrzucili projekt. Być może w życie wejdzie również zakaz budowy na terenie miasta jakichkolwiek elektrowni i ciepłowni. (ep)

Staje nowy wyciąg krzesełkowy

Tej zimy w Wiśle ruszy kolejny, trzeci już wyciąg krzesełkowy. Właśnie rozpoczęła się modernizacja wyciągu narciarskiego „Nowa Osada”.

Przed dwoma laty wyciąg krzesełkowy powstał na wiślańskim Stożku, przed rokiem ruszyły krzesełka na Soszów. Teraz kolejna taka inwestycja realizowana jest w Nowej Osadzie, u podnóża góry Czupel. Dotychczasowy wyciąg orczykowy zastąpiony zostanie czteroosobowymi krzesełkami.

Nowoczesny wyciąg austriackiej firmy Doppelmayr (ta sama firma montowała kanapy na Czantorii) kosztował właściciela stacji 10 mln zł. – *Dzięki niemu na górę będzie mogło wyjechać w krótszym czasie dużo więcej narciarzy niż obecnie. Aby na nartostradzie nie panował za duży ścisk, trasa dużego wyciągu została przedłużona i poszerzona* – informuje jeden z właścicieli obiektu, Władysław Bujok. (Gazetacodzienna.pl)

Popiersie tego, który wrósł w klimat Śląska

Stanisław Hadyna, pochodzący z Zaolzia kompozytor i założyciel Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”, doczekał się pomnika w Katowicach. Jego popiersie zostało odsłonięte na placu Grunwaldzkim. Profesor jest już ósmą postacią, która składa się na plenerową galerię upamiętniającą artystów związanych z Katowicami i Górnym Śląskiem. Składają się na nią płaskorzeźby, ustawione na dwumetrowych cokółach. Przed profesorem popiersia doczekali aktor Zbigniew Cybulski, dyrygent Karol Stryja, grafik Paweł Steller, literaci Stanisław Ligoń i Wilhelm Szewczyk, malarz Jerzy Duda-Gracz oraz aktorka Aleksandra Śląska. Przy tej okazji ukazała się także biografia kompozytora autorstwa Andrzeja Niedoby. Podczas uroczystości wojewoda śląski, Zygmunt Łukaszczyk, powiedział, że profesor Hadyna na trwałe wrósł w klimat Śląska. Wojewoda mówił także, że kompozytor i założyciel „Śląska” był ambasadorem tego regionu, czemu najbardziej dawał wyraz w komponowanych utworach.

1 stycznia br. minęło 10 lat od śmierci Stanisława Hadyny. Spoczął na starym cmentarzu ewangelickim na Groniczku w Wiśle. (wt)



Popiersie profesora Stanisława Hadyny w Katowicach.

Książka Anieli Kupiec wznowiona

Poetka i pisarka ludowa Aniela Kupiec spotkała się w piątek w siedzibie Kongresu Polaków ze sponsorami, dzięki którym mogła zostać wznowiona książka mieszkającej w Nydku autorki – „Po naszymu pieszo i na skrzydłach”.

Drugie wydanie zbioru gwarowych opowiadań zainicjowało kilka zainteresowanych instytucji i osób prywatnych – Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Konsulat Generalny RP w Ostrawie, Kongres Polaków, Koło nr 6 Macierzy Ziemi Cieszyńskiej i Turystyczny Klub Kolarski Ondraszek. – *Bardzo*

mi się podoba, że sponsorzy zadecydowali, że pieniądze ze sprzedaży wznowionej książki chcieliby przeznaczyć na wydanie książki kolejnego nadolziańskiego twórcy i że byłaby ona sprzedawana po obu stronach Olzy – powiedział nam po spotkaniu prezes Kongresu, Józef Szymczek.

Dodajmy, że książkę można nabyć w siedzibie ZG PZKO, w Kancelarii KP, w Oddziale Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Frysztacie oraz w Klubie Polskiej Prasy i Książki przy ul. Čapka w Czeskim Cieszynie. (kor)

Przyjadą zdobyć biegun południowy

Do Ostrawy przyjadą aktorzy Teatru Śląskiego im. Stanisława Wyspiańskiego z Katowic. Na deskach Sceny Kameralnej Arena przedstawia ostrawskiej publiczności sztukę niemieckiego autora Manfreda Karge „Zdobycie bieguna południowego”. Opowiada ona o grupie bezrobotnych, którzy, rozpaczliwie szukając pomysłu na życie, chcą wyruszyć śladami Amundsena na biegun południowy. Reżyserem jest Grzegorz Kempinsky, dwukrotny laureat prestiżowej nagrody „Złota Maska”.

Premiera sztuki odbyła się na Scenie Kameralnej Teatru Śląskiego w marcu ub. roku. Sztuka nadal jest wystawiana, bierze udział w festiwalach teatralnych. Teatr Arena zaprasza na przedstawienie w po-



Premiera sztuki „Zdobycie bieguna południowego” na Scenie Kameralnej Teatru Śląskiego im. Stanisława Wyspiańskiego w Katowicach.

niedziątek 21 września o godz. 19.00. Widzowie, którzy nie znają języka polskiego, otrzymają przed przedstawieniem słuchawki. Spektakl będzie tłumaczony symultanicznie. – *Widzowie mogą się spodziewać niecodziennych wrażeń artystycznych* – zapowiada Hana Fialová ze Sceny Kameralnej Arena.

Gościnny występ Teatru Śląskiego w Ostrawie ma być początkiem dłuższej współpracy polegającej na wymianie spektakli, reżyserów i scenografów. – *To nasz pierwszy wyjazd do Ostrawy. Mamy nadzieję, że współpraca się rozwinie* – mówi rzecznik Teatru Śląskiego, Krzysztof Lisiak. (dc)

Zaolziacy na zjeździe śpiewaków

Przedstawiciele zaolziańskiego Zrzeszenia Śpiewaczo-Muzycznego wzięli udział w XVIII Krajowym Zjeździe Delegatów, najwyższego organu Polskiego Związku Chórów i Orkiestr, który odbył się w dniach 12-13 września w Niepokalanowie koło Warszawy. Zaolzie reprezentowali na spotkaniu prezes ZŚM Leszek Kalina, jego zastępczyni Barbara Karolczyk i rzecznik organizacji Tadeusz Konieczny. – *Zjazd tylko z pozoru nie dotyczył*

życia i działalności naszych chórów na Zaolziu, które same organizują koncerty, występy, nuty i pieniądze potrzebne do swojej działalności – powiedział nam Tadeusz Konieczny. – *Tworzymy przecież jedność śpiewaczą, wielką rodzinę polskich śpiewaków, którzy mają podobne zainteresowania, potrzeby, kłopoty. Cały szereg naszych chórów na bieżąco współpracuje z chórami w Polsce, wiele bierze udział w licznych konkursach i przeglądach, na*

których zajmują czołowe miejsca. Na zjeździe wybrano na prezesa PZChiO Annę Tarnowską, osobę młodą i energiczną. W niej to delegaci widzą reformatora, który może w kolejnej czteroletniej kadencji skutecznie pokierować pracą około 20 tys. chórzystów i muzyków zrzeszonych w PZChiO – stwierdził Konieczny. Dodał, że w komisji rewizyjnej zaolziańskie ZŚM będzie reprezentować Barbara Karolczyk. (kor)

Artystyczne powroty do korzeni

Artystka Jolanta Lysková-Petržílková pochodząca z Karwiny, a obecnie mieszkająca i tworząca w Pradze, bardzo często powraca w rodzinne strony. Przykładem tego jest kolejna wystawa prezentująca jej bogatą twórczość, tym razem w Galerii im. Josefa Mánesa w Miejskim Domu Kultury w Karwinie-Nowym Mieście. Znana jest w Karwinie szerokiemu kręgowi głównie jako Jolanta. Główną dziedziną jej twórczości są ilustracje książkowe dla dzieci, jednak w ostatnich latach wiele uwagi poświęca malarstwu, w którym odzwierciedlają się wrażenia i wspomnienia z podróży po Francji, Anglii i Włoszech. Największe jednak wrażenie wywarł na niej bardzo różnicowany pejzaż Alp w Prowansji.

Jolanta Lysková-Petržílková zilustrowała ponad 50 książek, w tym również jeden tom elementarza. Z założenia jest romantyczką, a jej obrazy pełne są poezji. Na karwińskiej wystawie zobaczyć możemy również wiele miniatur namalowanych na różnego rodzaju podkładach, w tym na kamieniach.

Wystawę w Galerii im. Josefa Mánesa MDK w Karwinie-Nowym Mieście oglądać możemy do 21 października, w poniedziałki, środy i piątki w godz. 9-15 oraz wtorki i czwartki od godz. 9 do 19. (o)



Jolanta Lysková-Petržílková (z lewej na pierwszym planie) została przez miejscowych ciepło przyjęta.

Można obejrzeć cenną zgubę

Cenny kopiarz, który po 16 latach powrócił na półki Archiwum Powiatowego w Karwinie, będzie można obejrzeć w środę w siedzibie placówki przy ul. Frysztackiej. Książkę, zawierającą dokumenty z okresu XIV-XVIII wieku oraz podpis samej Marii Teresy, dykcja archiwum – jak pisaliśmy – odebrała we wtorek z rąk policji. Teraz zaginiony przed laty kopiarz zostanie zaprezentowany pod szklanym kloszem, otwarty

na jednej ze stron. Będzie go można oglądać od 8.00 do 17.00. – *Przy rękopisie będą pracownicy naszego archiwum, żeby mogli służyć informacjami, wyjaśnić historię książki czy zwrócić uwagę na ciekawe detale. Mamy też zamiar powielić z naszych kopii kilka ciekawych dokumentów, żeby oglądający mogli zobaczyć, jak pisano taki rękopis* – wyjaśniła dyrektorka Archiwum Powiatowego, Irena Hajzlerová. (ep)

Zaśpiewa dla nas Rynkowski

Na Zaolzie przyjedzie znany polski artysta – Ryszard Rynkowski. 25 września o godz. 19.00 usłyszymy go w Teatrze Cieszyńskim. Koncert organizuje, przy wsparciu finansowym miasta, Miejsce Koło Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Czeskim Cieszynie-Centrum. – *Nasza idea to sprowadzanie na Zaolzie polskich artystów* – mówi prezes koła i organizatorka przedsięwzięcia, Małgorzata Rakowska. W zeszłym roku udało jej się zaprosić Zbigniewa Wodeckiego. Okazało się, że było to trafne posunięcie

– widownia była pełna. – *Chcemy przyciągnąć tu trochę polskiej kultury, takiej, jakiej nie mamy. Jest u nas teatr, są festiwale teatralne i filmowe, a my pomyśleliśmy o koncertach polskich artystów* – wyjaśnia Rakowska. Rynkowski, znany z takich piosenek jak „Wypijmy za błędy”, „Szczęśliwej drogi, już czas” czy „Dziewczyny lubią brąz”, na Zaolzie przyjedzie po raz pierwszy. Bilety na jego koncert można kupować w bibliotece przy ul. Havlíčka w Czeskim Cieszynie, ewentualnie w księgarni przy ul. Čapka. (ep)

Pielgrzymowali do Frydku-Mistku

71 pątników wzięło w sobotę udział w siódmej już Pieszej Pielgrzymce do Matki Boskiej Frydeckiej. Pielgrzymkę do Frydku-Mistku – do Bazyliki Mniejszej Nawiedzenia Panny Marii, zorganizowali tradycyjnie Jadwiga i Franciszek Frankowie z parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czeskim Cieszynie. Opiekunem duchowym był ks. Jan Mazur SJ, który też później we frydeckiej świątyni sprawował mszę świętą. Z pielgrzymami wyruszył ponadto pochodzący znad Olzy brat Elias (Tomasz Paseka) z Zakonu Braci Mniejszych z klasztoru w Kalwarii Zebrzydowskiej. Po drodze wierni, którzy mieli do pokonania 28 kilometrów, zatrzymali się też w kaplicy w Pazdernej, gdzie modlili się wspólnie z ks. Pawłem Motyką. Dodajmy, że najmłodszą uczestniczką pielgrzymki była 7-letnia Natalia Adamek, najstarszym pątnikiem zaś 74-letni Jan Buba.



Fot. AFC
(kor) Pątnicy z Czeskiego Cieszyna wyruszyli do Frydku-Mistku już po raz siódmy.

Z ROMANEM KASPEREM O »POMOSTACH«

Żyjemy romantycznie i pięknie

Czy Zaolziacy, są „pomostem” czy „pod mostem”? – to pytanie, które zadał w swoim czasie prezes Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Zygmunt Stopa, a za nim prezes Kongresu Polaków, Józef Szymeczek, wybrał sobie za podstawę do przemyśleń były kanclerz Kongresu, Roman Kaszper. Swoją wykład wygłosił w piątek w Klubie „Dziupla”, w ramach cyklu spotkań poświęconego tożsamości Zaolziaków.

– Żeby dokładnie zastanowić się nad postawionym stwierdzeniem

i odpowiedzieć, czy jest ono słuszne, trzeba byłoby w skrócie przywołać historię ostatnich 90 lat. (...) Trzeba byłoby wrócić do okresu powojennego, kiedy Polacy w Czechach, pozbawieni swoich elit podczas eksterminacji II wojny światowej, przyjęli za swoją jedyną możliwość ratowania bycia w państwie czechosłowackim poprzez poparcie ideologii komunistycznej. Ideologia ta, poprzez głoszone hasła internacjonalizmu, oderwała społeczeństwo polskie na Zaolziu od swojej polskiej kultury rodzimej,

zastępując ją najwyżej kulturą folkloru regionalnego, w którym dzisiejsza młodzież zaolziańska utożsamia swoje poczucie „polskości”. Trzeba wspomnieć, że propaganda komunistyczna (nawet z PRL), często opierająca się na stereotypach i mitach, w niektórych Polakach z Czech na słyszane słowo „Polak” wywołuje poczucie wstydu i chęci nie utożsamiania go z Polakiem z Polski – stwierdził Kaszper.

Powiedział też, że po rewolucji aksamitnej, kiedy do PZKO dołączył cały szereg nowych polskich

organizacji, oczekiwano, że staną się one nie tylko nośnikami polskiej kultury w RC, ale też pośrednikami w wymianie kulturalnej między Czechami a Polską. Polacy jednak w minimalnym zakresie wykorzystali tę szansę. – Przyczynę tego zjawiska trzeba szukać w pewnym izolacjonizmie w działalności polskich organizacji. Za przykład mogą posłużyć inicjatywy Miejscowych Kół PZKO. Nie zaprzeczam, że wiele tych inicjatyw pomaga w utrzymaniu społeczności polskiej w gminach, jednak życie kultural-

ne toczy się według sprawdzonych schematów, według cyklicznego kalendarium imprez. Wszystko jest romantyczne i piękne, ale są to raczej imprezy zamknięte, o których społeczność czeska w gminie, a nawet Polacy w sąsiedniej gminie, nie musi nic wiedzieć – mówił Kaszper.

Zarówno wykładowca, jak i wielu dyskutujących z obu brzegów Olzy, mówiło, że można by tę sytuację zmienić. A jak można by to zrobić? O tym obszerniej w sobotnim numerze „Głosu Ludu”.

(kor)

Zakopane przyjmie Polonię Bawili się na festynie

Zakopane w marcu 2010 roku będzie gospodarzem VI Zimowych Światowych Igrzysk Polonijnych. Umowę dotyczącą organizacji tej imprezy podpisali w sobotę: prezes Stowarzyszenia Wspólnota Polska, wicemarszałek Senatu Maciej Płażyński, burmistrz miasta Janusz Majcher i dyrektor Centralnego Ośrodka Sportu Franciszek Bachleda Księżdzarz.

– Po wielu latach powróci do Zakopanego impreza, która przyciąga wielu Polaków z różnych stron świata. Myślę, że godnie przyjmimy wszystkich zawodników i kibiców igrzysk polonijnych. Spodziewamy się, że weźmie w nich udział ponad 700 osób – powiedział Majcher.

W ostatnich latach imprezę organizowano w Beskidach. – Gdy Zakopane zwróciło się do nas z prośbą o organizację igrzysk stwierdziliśmy, że to dobry pomysł i czas na zmiany. Liczymy na szczególne zaangażowanie Związku Podhalań, który pomoże przyciągnąć jeszcze większą rze-

szę uczestników i kibiców – podkreślił Płażyński.

Bachleda Księżdzarz zapewnił, że obiekty Ośrodka Przygotowań Olimpijskich COS będą należycie przygotowane, a dodatkową atrakcją dla uczestników igrzysk będzie w tym czasie Puchar Kontynentalny w skokach narciarskich kobiet. Burmistrz przypomniał, że Zakopane ubiega się o organizację w 2015 roku mistrzostw świata w narciarstwie klasycznym.

W programie VI Światowych Zimowych Igrzysk Polonijnych, które odbędą się w dniach 6-14 marca w Zakopanem, Kościelisku, Witowie i Nowym Targu znalazły się między innymi hokej, skoki, wielobój łyżwiarski, narciarstwo alpejskie, snowboard, biegi narciarskie, saneczkarstwo, biathlon, nordic walking.

Pierwsze Igrzyska Sportowe Polaków odbyły się w Warszawie w 1934 roku, a pierwsze w dyscyplinach zimowych w 1986 w Zakopanem. (r)

Przed wszystkim młodzież i sportowców kilku pokoleń przyciągnął w sobotę do Koszarzyck-Pasieczek Festyn Górski. Tę popularną niegdyś imprezę postanowili wznowić kierownictwo ośrodka „Pasieczki” i Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego.

Niezłym powodzeniem cieszyło się tradycyjnie przedpołudnie sportowe, podczas którego zmierzyli siły zawodnicy startujący w biegu pod górkę i zawodach rowerowych. Te dyscypliny przyciągnęły głównie sportowców z podgórskich wsi – Mostów koło Jabłonkowa i Bukowca. „Dolanie” zaś postawili w tym roku na siatkówkę. Przyjechały jednak tylko dwie karwińskie drużyny, z Darkowa i Frysztatu. Zwyciężyli ostatecznie darkowianie. Uczestnicy festynu mogli ponadto obejrzeć mecz w popularnym kiedyś ringo. Po emocjach sportowych „Pasieczki” raczej się wyludniły, festyn przekształcił się na kilka godzin w typowo towarzyskie spotkanie. Zabrakło gwoźdźcia programu, którym miał być występ karwińskiego chóru męskiego „Hejnał-Echo”. – Chórzysci bardzo nas zawiedli – powiedział naszej gazecie kierownik ośrodka, Henryk Cieślak. – Chociaż byliśmy umówieni od trzech miesięcy, w ostatniej chwili poinformowali nas, że nie przyjadą. Na to, żeby załatwić inny program, nie mieliśmy już czasu. Mijmy nadzieję, że w przyszłym roku będzie lepiej i przyjedzie więcej ludzi.

Pomimo to na Festyn Górski przybyła liczna ekipa z Klubu Kobiet w Nydku, zjawiała się też mocna grupa członków Koła PZKO w Koszarzyckach. Wieczorem natomiast na dyskotece DJ-a Jana Młynka bawiło się około setki młodych Zaolziaków. (kor)

Trzy sceny, kilka języków

Na jubileuszowych, 40. Śląskich Dniach bawiono się w sobotę i niedzielę w Łomnej Dolnej w miejscowym kompleksie etnograficznym. W tym roku grano, śpiewano i tańczono na trzech scenach, rozbrzmiewała muzyka polskich, czeskich i słowackich zespołów, a także dziecięcego zespołu z Łowicy.

Tradycyjnie w sobotni wieczór i noc ze sceny głównej dobiegała muzyka orkiestr dętych, a podium „Łomnianka” należało do młodych, którzy bawili się na dyskotekę przy muzyce zespołów Bidadon i Blaf. Drugi dzień festiwalu jak zawsze zainaugurował barwny pochód zespołów.



Fot. ELŻBIETA PRZYCZKO

(ep) Gorąco oklaskiwany słowacki zespół Kopaničiar.

Liczenie kalorii

Ludzie otyli bardziej narażeni są na poważne schorzenia sercowo-naczyniowe, wysokie ciśnienie, cukrzycę i inne. Mężczyźni rzadziej przejmują się swą sylwetką, choć ryzyko chorób, jakie im zagrażają, jest nawet większe niż u pćci pięknej. Co zrobić, żeby schudnąć?

Najpierw drobne zmiany

Od czego zacząć – od ćwiczenia czy od diety? Odpowiedź jest prosta – ważne jest i jedno, i drugie. Zmiana stylu odżywiania i aktywność fizyczna muszą iść w parze. Wiele zależy też od psychiki. Dlatego kursy odchudzania przygotowane są często przez psychologów, przy ścisłej współpracy ze specjalistami żywienia. Pod ich kierunkiem zmienimy styl życia, co ułatwi nam pozbycie się nadwagi.

– Był okres w moim życiu, kiedy ważyłam sto kilogramów. Udało mi się schudnąć pod okiem psychologa, dzięki terapii poznawczo-behawioralnej – mówi Vanda Havlová, która teraz jest lektorką kursów

odchudzania w kilku miastach naszego regionu. – Zmiany muszą być stopniowe, dlatego kursy trwają z reguły trzy miesiące. Zbędnych kilogramów też nikt nie nabrali przecież z dnia na dzień, lecz w ciągu kilku czy kilkunastu lat.

Lektorka mówi, że ludzie, którzy chcą schudnąć, często obawiają się, że będą musieli prowadzić głodówkę. Przy tym wielu z nich już się przekonało, że diety-cud, obiecujące szybki i trwały ubytek wagi, z reguły się nie sprawdzają. Wyglodzony organizm po zakończeniu okresu postu stara się „nadrobić straty” i gromadzi tłuszcz na zapas.

– Stosowanie drastycznej diety nie jest wskazane. Ważne jest, by zmie-

nić styl odżywiania i wprowadzić ruch. Najpierw wprowadzamy tylko drobne zmiany w jadłospisie, stopniowo stosujemy nowe, dopóki nie osiągniemy kompleksowej zmiany – wyjaśnia Havlová. – Wystarczy, gdy człowiek schudnie na początek pół kilograma tygodniowo. Oczywiście zależne jest to od wagi początkowej. Kto początkowo będzie zrzucił więcej niż osoba ważąca 70 kilogramów.

Obowiązkowe śniadanie

Jakie najważniejsze zmiany należy wprowadzić w codziennym jadłospisie? Jednym z częstych błędów jest pomijanie śniadania. – Kobiety trafiające na kursy odchudzania często przyznają, że nie jedzą śniadania. Z domu wychodzą głodne, w pracy wypiją kawę, a ich pierwszym posiłkiem jest dopiero obiad. Organizm aż do obiadu pracuje w próżni. Posługując się porównaniem z maszyną, można powiedzieć, że nie

ma żadnej energii, którą by mogło zużyć. Dlatego ważne jest, by zaraz po przebudzeniu coś zjeść.

Ludzie odchudzający się, żyją często w przekonaniu, że powinni jeść jak najrzadziej. Nic bardziej mylnego! Dla dobrej przemiany materii wskazane jest, by przyjmować co najmniej pięć posiłków dziennie. Oczywiście porcje powinny być wtedy mniejsze – to, co zjedlibyśmy w trakcie trzech podstawowych posiłków – śniadania, obiadu i kolacji, podzielimy na pięć czy sześć części. Nie zapominamy o drugim śniadaniu – wystarczy sięgnąć po jabłko czy jogurt. – Oczywiście zależy to też od „rozmiarów” człowieka. Ktoś, kto waży sto kilogramów, po takim skromnym śniadaniu będzie odczuwał głód. A to też niedobrze – przekonuje Havlová.

Wprowadzanie zmian w jadłospisie wymaga z początku skrupulatnego liczenia przyjętych i wydanych kalorii. To, czy tyjemy, czy też chudniemy, to wypadkowa ich wzajemnego porównania. Jeżeli panuje równowaga stron, nasza masa ciała jest stała. By zorientować się, ile energii zawierają poszczególne produkty żywnościowe, jaki jest ich indeks glikemiczny i czy ich skład odpowiada zasadom zdrowego żywienia, możemy sięgnąć po broszurki opracowane przez specjalistów żywienia. – Każdy lubi inne potrawy. Dlatego nie ma sensu dyktować gotowego menu. Każdy może jeść to, co lubi, powinien jednak wiedzieć, ile energii zawiera przyjmowana przez niego potrawa i zależnie od tego regulować jej ilość. Cukry powinny być podawane razem z białkiem. Jeżeli na przykład lubimy słodkie



Fot. DANUTA CHLUP

Vanda Havlová najpierw sama pozbyła się nadwagi, a teraz prowadzi kursy odchudzania.

ciasto, to dobrze jest jeść go z twarogiem lub białym jogurtem, a zamiast całego ciastka, zjemdzmy tylko połowę – zdradza specjalistka.

Sport tak, wycieńczenie nie

Drugim ważnym elementem zdrowego odchudzania jest odpowiedni ruch. – Człowiek, który będzie się odchudzał tylko dzięki diecie niskokalorycznej, może schudnąć, lecz równocześnie będzie mu ubywało masy mięśniowej. A ta jest ważna tak dla ruchu, jak i dla dobrego trawienia – ostrzega Havlová.

Wybierając odpowiednią dla siebie aktywność ruchową, nie dajmy się zwieść pozorom. Wiele osób żyje w przekonaniu, że najlepiej chudnie się wtedy, gdy po skończeniu treningu pot cieknie z nas ciurkiem i ledwo łapiemy oddech. To nieprawda! Optymalny pod kątem odchudzania jest taki ruch, przy którym nasz puls po skończeniu ćwiczenia jest na poziomie ok. 50 – 70 proc. Wybierając odpowiedni dla siebie sport, należy zawsze brać pod uwagę stan zdrowia.

DANUTA CHLUP



Fot. ARC

Zmiana jadłospisu i aktywność ruchowa muszą iść w parze.

Państwo nie zaspokajało naszych potrzeb

Rozmowa z dr. Sergiuszem Rudnickim, prezesem Polskiego Towarzystwa Naukowego w Żytomierzu na Ukra-

Na Żytomierszczyźnie mieszka dziś nadal wielu Polaków...

Obwód żytomierski pod względem funkcjonowania organizacji polskich zajmuje wyjątkowe miejsce. Według ostatniego spisu ludności Żytomierszczyznę zamieszkuje dziś prawie 50 tys. Polaków, co stanowi 3,5 proc. ludności naszego obwodu.

Pan od wielu już lat przygląda się życiu codziennemu polskich organizacji Żytomierszczyzny i bada ich przeszłość. Co pan dostrzega?

Pierwsze polskie niezależne organizacje na Żytomierszczyźnie powstawały w XX wieku, jeszcze w czasach sowieckich. Zgodnie jednak z panującą wówczas ideologią nie mogły u nas istnieć żadne organizacje niezależne. Tzw. organizacje społeczne reżim komunistyczny tworzył dla kamuflowania swej istoty i połączenia aparatu państwowo-partijnego z ludnością. Przy ich pomocy kontrolował jednostki, które wykazywały się aktywnością społeczną i mobilizował je dla przeprowadzenia akcji, korzystnych dla państwa, tworząc pozory życia obywatelskiego. Właśnie do takich organizacji należało Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, oddział którego istniał także w Żytomierzu. Nie mogło ono i nie powinno było wciągać do swojej działalności miejscowej ludności polskiej, która w myśl ideologii narodu radzieckiego powinna była poprzez stopniową asymilację przekształcić się razem z innymi narodowościami w „naród radziecki”.

Prawdziwie niezależne orga-

nizacje polskie mogły więc powstać dopiero po upadku ZSRR...

Odnowienie politycznego pluralizmu na Ukrainie przypada na okres 1988-1989. Były to lata poprzedzające powstawanie systemu wielopartyjnego i niepaństwowych dobrowolnych organizacji społecznych. Właśnie wtedy, w rozkładającym się systemie państwa socjalistycznego, w oparciu o kapitał osobistych znajomości, tworzyły się liczne, choć niewielkie, ogniska społeczne. W roku 1995 na Ukrainie istniało 4 tys. zarejestrowanych organizacji społecznych, w 1997 r. – 20 tys., a w 1999 r. – ok. 30 tys., z których ok. 800 (4 proc.) miało status krajowy. Wśród organizacji o statusie krajowym najwięcej było organizacji i fundacji charytatywnych (20 fundacji i 300 organizacji charytatywnych), na drugim miejscu znajdowały się organizacje młodzieżowe, potem – kobiece (215), stowarzyszenia kulturalno-oświatowe (70), mniejszości narodowe (65), młodzieżowe (36), praw człowieka (ponad 30), ekologiczne, religijne itp.

Jaki cel przyświecał pierwszym organizacjom polskim w tym regionie?

Potrzeba zrzeszania się w organizacje polskie wynikała ze słabości państwa w zaspokajaniu potrzeb Polaków. Dotyczyło to np. porządkowania naszego cmentarza katolickiego czy rekrutacji młodzieży na studia do Polski oraz z niezaspokojonej potrzeby instytucjonalnej reprezentacji interesów Polaków, którzy mieli szansę zostać wysłuchani po raz

pierwszy od wielu lat – chociażby w kwestii wprowadzenia nauki języka polskiego do szkół. Na powstawanie i rozwój organizacji polskich, oprócz wymienionych czynników, wpływała także pozytywnie działalność Konsulatu RP w Kijowie, Senatu RP czy wreszcie organizacji dotujących naszą działalność, takich jak Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”, Fundacja „Pomoc Polakom na Wschodzie, Fundacja „Rodacy Rodakom”, Fundacja „Semper Polonia”.

Które polskie organizacje powstały jako pierwsze?

Spośród 32 organizacji, jako pierwszy, zarejestrowany został w 1989 roku Związek Polaków Ukrainy. Jako drugie, w 1990, Polskie Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe im. Juliana Lublińskiego w Nowogrodzie Wołyńskim. W roku 1991 powstało Towarzystwo „Polska Świątlica” w Baranówce, w 1992 – Żytomierskie Dobroczynne Stowarzyszenie „Cmentarz Katolicki”.

W ostatnim dziesięcioleciu liczba polskich organizacji zwiększa się systematycznie...

W ciągu ostatnich 15 lat zarejestrowano 32 organizacje polskie – najwięcej w latach 1989 i 2000 oraz 1995-1996. Przypuszczam, że zjawisko nasilenia się powstawania organizacji jest powiązane z działalnością jednej organizacji, której działalność aktywizuje środowisko polskie. Były nimi Związek Polaków Ukrainy w 1989 roku, Zjednoczenie Polaków Żytomierszczyzny „Polonia” oraz Polskie Towarzystwo Naukowe, które rozpoczęło swoją dzia-

łalność w 2000 roku. Fakt rejestracji w 2004 roku trzech organizacji, a także to, że wciąż pozostaje miejsce dla nowych, „wyspecjalizowanych” organizacji oraz dysproporcja w rozmieszczeniu przestrzennym organizacji polskich sugeruje, że proces powstawania nowych organizacji polskich będzie trwał. Świadczy to z jednej strony o aktywności środowiska polskiego, z drugiej zaś – o niezaspokajaniu jego potrzeb poprzez państwo ukraińskie.

Rozmawiał: LESZEK WĄTRÓBSKI

GL-598

reklama



Mgr. Vanda Havlová organizuje

Kursy obniżania nadwagi

Odchudzasz się powoli, ale skutecznie!!!

Info: www.havlova.cz

kom.: 603 452 702

W Cz. Cieszynie zaczynamy

16. 9. 2009



AZ – account, spol. s r.o.
spółka specjalizująca się w księgowości i podatkach
zaprasza na seminarium

AKTUALNOŚCI PODATKOWE 2009

Wykładowca: Ing. Marian Kozok

(kierownik działu obliczania podatków FÚ w Trzyńcu)

Program seminarium:

- nowela rozporządzenia nr 500/2002 Dz.U., wprowadzona rozporządzeniem nr 469/2008 Dz.U. z dnia 19.12.2008, która od 01.01.2009 uzupełnia zasady prowadzenia rachunkowości, zwłaszcza treść dokumentu „Příloha k účetní závěrce”
- nowele systemu podatkowego z roku 2009
- nowele ustawy o podatkach dochodowych, które ukazały się, ew. mają się ukazać w 2009 roku, a zmieniają przede wszystkim następujące kwestie: zasadę niskiej kapitalizacji, wydatki na rozwój fachowy oraz rekwalifikację pracowników, nowe odpisy nadzwyczajne i ich analogie w leasingu finansowym, opodatkowanie dochodów z pracy za granicą, ryczałtowe wydatki na dojazd

Terminy: 30. 9. 2009 od godz. 8.00 do 13.00 (prezentacja od godz. 7.30)
– zamknięcie zgłoszeń 25. 9. 2009

5. 10. 2009 od godz. 8.00 do 13.00 (prezentacja od godz. 7.30)
– zamknięcie zgłoszeń 30. 9. 2009

Cena: 1.550,- Kč/osoba łącznie z DPH obejmuje prezentację, materiały i posiłek.

Miejsce odbywania się seminarium: **DK TRISIA, Nám. Svobody 526, Trinec**

Blizszych informacji nt. seminarium udzielimy
na info@az-account.cz lub pod nr. tel.: **558 352 437**

GL-598

WTOREK 15 WRZEŚNIA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedyńki **9.00** Jedyńkowe przed-szkole **9.30** Koszmarny Karolek **9.45** Małe zoo Lucy **9.55** Bunio i Kimba **10.05** Powrót do przyszłości **11.05** Kuchnia z Okrasą - Gotowanie pod żaglami **11.25** Podróżnik - Andsirabe **11.50** ZUS dla ciebie **11.54** Leksykon PRL **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Tak jak w Unii **12.40** Plebania (s.) **13.05** Klan (s.) **13.35** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.05** Dookoła świata z Tippi - Tippi i słonie **14.30** Errata do biografii - Świadkowie Katynia **15.00** Wiadomości **15.14** Ranczo (s.) **16.05** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Klan (s.) **18.00** Plebania (s.) **18.30** Jaka to melodia? (teleturniej) **18.55** Gotowi na ślub kulisy **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.25** Wyspa Harpera (film USA) **21.15** Spartan (film kopr.) **23.05** 34. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni **23.15** Bronisław Wildstein przedstawia **23.50** Urok mordercy (film kopr.) **1.25** Notacje - Gen. Stefan Bałuk.

TVP 2

5.50 Sophie - panna młoda mimo woli **6.55** Namiot spotkania **7.20** Doktorologia stosowana - Neurologia **7.50** Milly i Molly **8.05** Magazyn Ekstraklasy - Szybka piłka **8.10** Barwy szczęścia (s.) **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Moja rodzinka **11.30** Magnum **12.30** Lotko.tv **13.00** Bijące serce Chin **13.55** Cóрки McLeoda (s.) **14.55** Fort Boyard - Beata Sadowska **15.55** M jak miłość (s.) **16.45** Magazyn Ekstraklasy - Szybka piłka **16.55** M.A.S.H. (s.) **17.25** Kocham cię, Polsko **17.30** Program lokalny **18.00** Międzynarodowy Mityng Lekkoatletyczny Pedro's Cup w Szczecinie **18.30** Złotopolscy (s.) **19.00** Międzynarodowy Mityng Lekkoatletyczny Pedro's Cup w Szczecinie **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** M jak miłość (s.) **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” **21.45** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.45** Panorama **23.25** Balzac i mała Chinka (film kopr.) **1.15** Seks, kłamstwa i kasety wideo (film USA).



SPARTAN

Thriller, 110 minut, USA/Niemcy 2004

TVP 1, wtorek 15. 9., godz. 21.15 Reżyseria: David Mamet. Występują: Val Kilmer (Scott), William H. Macy (Stoddard), Tia Texada (Jackie Black), Derek Luke (Curtis), Bob Jennings, Jeremie Campbell, Lionel Mark Smith (Blane)

Robert Scott, doświadczony agent tajnych służb, i jego partner mają odnaleźć zaginioną córkę prezydenta USA, Laure Newton. Podczas śledztwa współpracują z FBI, CIA i Secret Service. Odkrywają, że za zniknięciem dziewczyny mogą stać handlarze żywym towarem. Niestety, nie udaje się sprawdzić tego tropu. Jedyny informator ginie. Tymczasem zostają znalezione zwłoki Laury, która prawdopodobnie utonęła podczas rejsu z kochankiem. Scott nie wierzy w tę wersję wydarzeń. Podejrzewa, że jego zwierzchnicy coś przed nim ukrywają.

TV KATOWICE

6.16 Transporter **6.37** Raport z Polski **6.58** Info poranek **7.45** Aktualności **7.50** C.U.D. zdrowia **8.01** Gość poranka **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.45** Schlesien Journal **9.48** Przegląd prasy **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes - otwarcie dnia **12.15** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.16** Biznes **16.45** Aktualności **16.50** Relacje **17.00** Wokół nas **17.30** Aktualności **17.42** Mam świetną pracę **18.00** Aktualności **18.40** Bliżej natury **19.05** Historia zapisana w lasach **19.10** Tropiciiele **19.25** TV Katowice zaprasza **20.10** Minęła 20-ta **21.07** Telekurier - bliżej ciebie **22.15** Plus minus **23.33** Generał polskich nadziei - Władysław Anders **0.33** Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Wielka wygrana (teleturniej) **8.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **9.00** Świat według Kiepskich (s.) **10.00** Daleko od noszy **10.30** Całkiem nowe lata miodowe **11.00** Malanowski i Partnerzy (s.) **11.30** Samo życie **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Ostry dyżur **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Świat według Kiepskich (s.) **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie **20.00** Czterej bracia (film USA) **22.15** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **0.15** Franciszek z Asyżu (film USA) **2.15** Nagroda gwarantowana.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Ktoś stoi za drzwiami (pr. roz.) **9.50** Napad na bank (film czes.) **11.00** Kawiarenka wcześniej urodzonych **12.00** Wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Słodkie zmartwienia (s.) **14.20** Doktor Quinn (s.) **15.05** Tip i Tap (s. anim.) **15.20** Kochamy operę (pr. cykl.) **15.45** Nauka jest zabawna (pr. cykl.) **16.10** Pomagajmy sobie **16.30** Zaczarowane przedszkole **17.00** AZ-kwiz **17.30** Dom - to sztuka (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **19.00** Wiadomości, sport, progno-

za pogody **20.00** Samoloty myśliwskie w walce (s. dok.) **20.50** Wszystko party (talk-show) **21.40** Pogromcy długów (mag.) **22.10** Siły pierwotne (s.) **23.00** Solo dla... Tara Fuki (pr. muz.) **23.40** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **23.45** Wełtawa w obrazach (cykl dok.) **0.05** Słodkie zmartwienia (s.) **0.50** Czy mnie zechcecie? **1.05** Skarby świata **1.20** Podziemia Czech **1.50** Wiadomości regionalne.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.10** Kosmopolis (mag.) **9.40** Mity i fakty historii (cykl dok.) **10.30** 168 godzin (pr. publ.) **11.00** Między nami zwierzętami (mag.) **11.35** AZ-kwiz **12.00** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **12.25** Czarne owce (pr. publ.) **12.40** Boisko 7 (pr. dla dzieci) **14.55** Fokusz TVC24 **15.20** Wełtawa w obrazach (cykl dok.) **15.40** Cudowny świat (cykl dok.) **16.10** Picasso: Panny z Avignon (dok.) **17.00** Usługi na naszych usługach **17.20** Prawie pogodnie (cykl dok.) **17.35** Praga, miasto wieży (pr. cykl.) **18.00** Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) **18.30** Babel (mag.) **18.55** Wiadomości w języku migowym **19.05** Angielski - Ekstra **19.30** Meduza (lista przeb.) **20.00** Rewolucja francuska (film fr.) **21.35** Pytania V. Moravca - wyd. spec. **23.05** Wspaniałe lata bez kurtyny (cykl dok.) **23.25** Musicblok (mag.) **23.55** Głos kobiet. Talk-show E. Kočičkovéj **0.20** Księga rekordów Śutki (dok.) **1.40** Jak było (dok.) **1.50** Macedonia jazz (dok.) **2.20** Stulecie latania (cykl dok.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.30** Na południe (s.) **9.30** Hotel marzeń: Bali (film niem.) **11.20** Tescoma ze smakiem (mag. kul.) **11.40** Powrót komisarza Rexa (s.) **12.40** Świat według Bundych (s.) **13.10** Strażnik Teksasu (s.) **14.05** Dowody zbrodni (s.) **15.05** Superman (s.) **16.05** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.35** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **18.30** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Przyszłość w różnym ogrodzie (s.) **21.25** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **22.20** 112 (mag.) **22.55** Polowanie na rekina (film USA) **0.40** W stronę gór (s.) **2.00** Poradnik domowy.

PRIMA

6.35 Moby Dick i Mighty Mightor (s. anim.) **7.10** Oggy i karaluchy (s. anim.) **7.30** Reba (s.) **7.55** Pomoc domowa (s.) **8.25** M.A.S.H. (s.) **8.55** Nieustraszony (s.) **9.55** Nowojorscy gliniarze (s.) **10.50** To morderstwo, napisała (s.) **11.45** Jordan (s.) **12.45** Reba (s.) **13.15** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **13.45** Czarodziejki (s.) **14.45** Chirurdzy (s.) **15.45** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **18.00** 5 kontra 5 (kwiz-show) **18.55** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.35** Pomoc domowa (s.) **20.00** Bardzo kruche związki (s.) **21.20** Program o czeskiej gastronomii **22.25** Powrót do życia (s.) **23.30** Sprawiedliwość (s.) **0.25** Rewir Wolfa (s.) **1.20** Zadzwoń do jasnowidza.

ŚRODA 16 WRZEŚNIA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.45** Rozmowa Jedyńki **9.00** Domisie (dla dzieci) **9.30** Strażnicy Dobrej Nowiny **10.00** Tam i z powrotem **11.00** Między mamami **11.25** Prawda o zmianach klimatu **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Eko-reporter **12.40** Plebania (s.) **13.10** Klan (s.) **13.35** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.00** Hotel „Nadole” **14.30** Raj (s.) **15.00** Wiadomości **15.14** Quo vadis? **16.05** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Klan (s.) **18.00** Plebania (s.) **18.30** Jaka to melodia? (teleturniej) **18.55** Gotowi na ślub - kulisy **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.05** Pedro's Cup - Mityng Lekkoatletyczny **20.25** Przysiała Anka **21.25** Twarda sztuka (film USA) **23.00**

Na tropie **23.25** 34. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni **23.35** Gdzie rosną poziomki? **0.40** Haker **2.10** Notacje - Stanisława Imiolek.

TVP 2

5.50 Sophie - panna młoda mimo woli **6.50** Żydowski ślub **7.15** Doktorologia stosowana - Hematologia **7.45** Milly i Molly **8.00** Magazyn Ekstraklasy - Szybka piłka **8.10** Barwy szczęścia (s.) **8.45** Pytanie na śniadanie **10.55** Święta wojna **11.25** Magnum **12.20** Lotko.tv **12.55** Lekarze z Mount Everest **14.00** Cóрки McLeoda (s.) **14.50** Fort Boyard - Joanna Jabłczyńska **16.00** M jak miłość (s.) **16.55** M.A.S.H. (s.) **17.30** Program lokalny **18.00** Polska - Hiszpania, Mistrzostwa Europy mężczyzn w Polsce **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** Dr House (s.) **21.40** Trzeci oficer (s.) **22.45** Panorama **23.25** Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **0.20** Prawdziwy ojciec chrzestny.

TV KATOWICE

6.13 Zawodowcy **6.37** Raport z Polski **7.45** Aktualności **7.50** TV Katowice poleca **8.01** Gość poranka **8.17** Przegląd portali internetowych **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.45** To brzmi... **9.48** Przegląd prasy **10.00** Gość poranka **11.19** Serwis kulturalny **12.15** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.15** Biznes **15.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.16** Biznes **16.45** Aktualności **16.50** Kronika miejska - Dąbrowa Górnicza **17.00** Działaj lokalnie **17.30** Aktualności **17.42** Raport z akcji **18.00** Aktualności **18.40** Ludzie i sprawy **19.10** Wokół nas **19.25** TV Katowice zaprasza **20.10** Minęła 20-ta **21.07** Telekurier - bliżej ciebie **21.45** Aktualności **22.15** Plus minus **23.33** Dziennikarze na linii ognia - Afganistan **0.29** Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Wielka wygrana (teleturniej) **8.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **9.00** Świat według Kiepskich (s.) **10.00** Daleko od noszy **10.30** Całkiem nowe lata miodowe **11.00** Malanowski i Partnerzy (s.) **11.30** Samo życie **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Ostry dyżur **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy (s.) **17.00** Świat według Kiepskich (s.) **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie **20.00** Świat według Kiepskich (s.) **20.45** In-



TWARDA SZTUKA

Obyczajowy, 95 minut, USA 2008 **TVP 1, środa 16. 9., godz. 21.25** Reżyseria: Jerry Ciccoritti. Występują: Alyssa Milano (Patty Montanari), Jason Gedrick (Frank Russo), James Caan (Salvatore Palmeri), Alessandro Costantini (Joey Montanari), Devon Graye (Nino), Tommy Lioutas, Zak Longo (Mouse Russo)

Nowojorski Brooklyn w połowie lat 70. Patty, która wychowała się na ulicy, bierze ślub z Dante Mantanarim. Owocem ich związku są synowie Joey i Nino. Po 2 latach mężczyzna umiera na raka. Wkrótce kobieta otrzymuje ofertę współpracy z mafią, ale ją odrzuca. Zajmuje się nielegalną sprzedażą papierosów. Gdy przejmuje małą włoską restaurację i zarabia na niej majątek, otrzymuje propozycję od miejscowego bossa. Kobieta zgadza się i zaczyna przemycać z Toronto pieniądze pochodzące z hazardu. W pewnym momencie na jej trop wpada FBI.

ter Mediolan - FC Barcelona, Liga Mistrzów **23.10** Liga Mistrzów - skróty.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Grandsupertingltangl (pr. muz.) **9.30** Televariete (pr. roz.) **11.05** Obcy człowiek (film czes.) **11.30** Świ-niobicie (film czes.) **12.00** Wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Słodkie zmartwienia (s.) **14.15** Doktor Quinn (s.) **15.00** Był sobie odkrywca (s. anim.) **15.25** Game Page (mag.) **15.50** Nowe przygody Czarnej Błyskawicy (s.) **16.15** Śpij spokojnie, Frank (film bel.) **16.30** Zaczarowane przedszkole **17.00** AZ-kwiz **17.30** Pod pokrywką (mag.) **17.55** Prognoza pogody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy na milion **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.55** Losowanie Sportki i Szansy **20.00** List do Ciebie **21.00** Historie sław: Karel Černoch (cykl dok.) **21.55** Na tropie (mag. krym.) **22.20** Losowanie Sportki i Szansy **22.25** Rzym (s.) **23.20** Losowanie Szczęśliwej 10 **23.25** Dzień dobrych uczynków (film czes.) **0.30** Słodkie zmartwienia (s.) **1.15** Wiadomości regionalne **2.30** Sabotaż (mag.).

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.10** Babel (mag.) **9.35** Kudykam (dok.) **10.00** Picasso: Panny z Avignon (dok.) **10.50** Cudowny świat (cykl dok.) **11.35** AZ-kwiz **12.00** Dom - to sztuka (mag.) **12.25** Czarne owce (pr. publ.) **12.40** Reporterzy TVC (pr. publ.) **13.25** Quiz-show dla dzieci **13.50** Tajemnice Toma Wizarda (s.) **14.05** Nauka jest zabawna (mag.) **14.30** Pomagajmy sobie **14.45** Wizyta w zoo **14.55** Czy mnie zechcecie? **15.10** Przeżyć! (cykl dok.) **16.05** 10 wieków architektury (s. dok.) **16.20** Tajemnice pieniędzy (pr. cykl.) **16.35** Zoom (mag.) **16.50** Jaroslav Hašek **17.05** Diagnoza **17.25** Port (mag.) **17.50** Dołącz do nas (pr. ekol.) **18.05** Nie poddawaj się (pr. ekol.) **18.30** Szukam pracy (mag.) **18.55** Wiadomości w języku migowym **19.05** Redakcja D (j. niem.) **19.20** The Lost Secret (j. ang.) **19.30** Piątka w Pomarańczy **20.00** Ten nasz czeski charakter (cykl dok.) **20.30** FC Inter Milan - FC Barcelona (transmisja meczu piłki nożnej) **23.50** Kampania (dok.) **0.45** Dziekie dziecko (film fr.) **2.05** Teatr żyje (mag.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.30** Na południe (s.) **9.30** Radio (film USA) **11.35** Tescoma ze smakiem (mag. kul.) **11.45** Powrót komisarza Rexa (s.) **12.45** Świat według Bundych (s.) **13.15** Strażnik Teksasu (s.) **14.10** Dowody zbrodni (s.) **15.05** Superman (s.) **16.05** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.35** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **18.30** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Wymarzony dom (reality-show) **21.20** Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) **22.15** Mr. GS (talk-show) **22.45** Szalony weekend (film kopr.) **0.30** W stronę gór (s.) **1.45** 112 (mag.).

PRIMA

6.35 Moby Dick i Mighty Mightor (s. anim.) **7.10** Oggy i karaluchy (s. anim.) **7.20** Reba (s.) **7.45** Pomoc domowa (s.) **8.15** M.A.S.H. (s.) **8.45** Nieustraszony (s.) **9.45** Nowojorscy gliniarze (s.) **10.40** To morderstwo, napisała (s.) **11.40** Jordan (s.) **12.40** Reba (s.) **13.10** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **13.45** Czarodziejki (s.) **14.45** Chirurdzy (s.) **15.45** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **18.00** 5 kontra 5 (kwiz-show) **18.55** Wiadomości, sport, prognoza pogody **19.35** Pomoc domowa (s.) **20.00** Zgadnij, kim jestem (pr. roz.) **21.20** Top Star magazyn **22.25** Kości (s.) **23.30** Rekin (s.) **0.25** Rewir Wolfa (s.) **1.25** Zadzwoń do jasnowidza.



CZTEREJ BRACIA

Sensacyjny, 135 minut, USA 2005 **Polsat, wtorek 15. 9., godz. 20.00** Reżyseria: John Singleton. Występują: Mark Wahlberg (Bobby Mercer), Tyrese Gibson (Angel Mercer), André Benjamin (Jeremiah), Garrett Hedlund (Jack Mercer), Terrence Howard (Green), Josh Charles (Fowler), Sofia Vergara (Sofi)

Angel, Jeremiah, Bobby i Jack Asą braćmi, choć różnią się kolorem skóry. Spotykają się, by pochować kobietę, która uratowała ich przed życiem na ulicy, wychowała i uczyniła rodziną. Adopcynna matka padła ofiarą napadu rabunkowego na sklep w Detroit. Bracia nie chcą czekać, aż policja znajdzie sprawców. Rozpoczynają prywatne śledztwo, które prowadzi ich do zaskakujących miejsc i ludzi.

ŻYCZENIA

*Niech ten radosny, wspaniały dzień
na zawsze Twe troski odsunie w cień,
i niech się śmieje do Ciebie świat
blaskiem szczęśliwych i długich lat.*



Dnia 16. 9. 2009 obchodzi piękny jubileusz życiowy

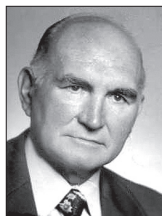
pani LUDMIŁA BAJGEROWA

ze Stonawy. Z tej okazji najserdeczniejsze życzenia dużo szczęścia, zdrowia, pomyślności i błogosławieństwa Bożego z całego serca życzą córki Małgorzata, Jadzia z mężem Bolesławem, wnuki Romek, Beata, Edyta z mężem Tomaszem, Janka z mężem Jankiem oraz prawnuki Lucynka i Dominiczek.

RK-171

WSPOMNIENIA

Czas mija, lecz tęsknota i smutek pozostaje...



Właśnie dziś, 15. 9. 2009, wspominamy 1. rocznicę śmierci naszego Drogiego Ojca

śp. TADEUSZA OSUCHOWSKIEGO

zaś dnia 10. 4. 2009 wspominaliśmy 36. rocznicę śmierci naszej Matki



śp. MARII OSUCHOWSKIEJ

pochodzących ze Stonawy. O chwilę wspomnień proszą córka Hildegarda, synowie Walter i Tadeusz z rodzinami.

RK-162



Dziś przypominamy sobie 95. rocznicę urodzin i 15. rocznicę śmierci naszej Kochanej Matki, Teściowej, Babci i Prababci

śp. ANNY OW CZARZY

O chwilę wspomnień proszą synowie z rodzinami.

GL-596

Co W TEATRZE

SCENA POLSKA – HAWIERZÓW: Amfitrion 38 (15, godz. 19.00).

Co W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: G.I. Joe (15, 16, godz. 15.30, 17.45); Anioły i demony (15, 16, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum:** Harry Potter i książę półkrwi (14, 15, godz. 17.00); Bękart wojny (15, 16, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Coco Chanel (15, 16, godz. 17.30); Bruno (15, godz. 20.00); **JABŁONKÓW:** Wątpliwości (16, godz. 19.30); **CIESZYN – Piast:** Marley i ja (15, 16, godz. 16.00); Operacja Dunaj (15, 16, godz. 18.00); Narzeczony mimo woli (15, 16, godz. 20.00).

Co NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.
POLSKIE AUDYJCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

Co W TERENIE

CZ. CIESZYN – Biblioteka Miejska, filia przy ul. Havlička 6 zaprasza 18. 9. o godz. 17.00 na spotkanie z cyklu Podróże bliskie i dalekie pt. „Strofy sercem pisane – Cieszyn w poezji polskiej”. Opowiada autorka publikacji Beata Sabbath.

W naszych sercach jesteś z nami.

Dnia 16. 9. 2009 obchodziłaby 60. urodziny



śp. HELENA STANIEKOWA

z domu Polok z Darkowa-Lipin. Dnia 6. 5. minęła smutna 1. rocznica Jej śmierci. Z miłością i szacunkiem wspomina siostra i cała rodzina.

RK-164

NEKROLOGI

Pragniemy podziękować wszystkim krewnym, przyjaciółom, znajomym, byłym współpracownikom, sąsiadom za wyrazy współczucia, kwiaty i liczny udział w pogrzebie naszej Kochanej

śp. HALINY LASOTOWEJ

z Bystrzycy. Składamy gorące podziękowania przede wszystkim ordynatorowi MUDr. Stanisławowi Czudkowi za opiekę nad naszą Kochaną w czasie Jej ostatnich dni życia i za Jego życzliwe podejście. P odziękowania kierujemy również lekarzom i personelowi oddziału chirurgii i JIP szpitala w Trzyńcu na Sośnie. Dziękujemy serdecznie ks. Molinowi za dostojne przeprowadzenie obrzędu pogrzebowego i chórowi kościoła pod kierownictwem pana Podoli. Za zasmuconą rodzinę syn Henryk i córka Grażyna z rodzinami.

GL-597



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 12. 9. 2009 zmarła w wieku 88 lat

śp. ANNA KAŁUŻOWA

z domu Macurowa, zamieszkała w Czeskim Cieszynie-Żukowie Dolnym 50. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w środę 16. 9. 2009 o godz. 14.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Sibicy do krematorium. W smutku pogrążona rodzina.

GL-600

na jesienne spotkanie z seniorami „Skaut” z Radlina i „Korzenie” z Cieszyna. Pociąg z Cz. Cieszyna o godz. 10.25.

ŻUKÓW DOLNY – MK PZKO zaprasza 3. 10. na wycieczkę na Florę Ołomuniec i do Kromierzyża. Cena wynosi 180 koron. Zgłoszenia przyjmuje R. Huppert, tel. 736 436 823 lub e-mail: rahuppert@volny.cz.

OFERTY

CZYSZCZENIE STUDNI, tel. +420 605 929 616. GL-454

ODKUPIĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złoto, brylanty – płacimy więcej niż jubiler – jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwon! kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432. GL-537

WYSTAWY

MINIGALERIA NA PŁOCIE, Biblioteka Miejska Cz. Cieszyn-Sibica: do 23. 10. wystawa Dáši Lukůvkovej pt. „Magiczny świat”. Czynna w godz. otwarcia biblioteki.
GALERIA „Zdrowe Miasto”, foyer Uniwersytetu Śląskiego w Karwinie: do 2. 10. wystawa obrazów i rysunków Władysława Ćmiela. Czynna po: 13-17, wt, śr, pt: 10-17, cz: 10-18, nie: 14-17.

Plastycy w Ostrowie

W Międzynarodowym Biennale Małej Formy Graficznej i Ekslibrisu – Ostrów Wielkopolski 2009 tradycyjnie już biorą udział plastycy z Zaozla i RC. Właśnie artyści z Europy Środkowej zaliczają się do czołówek w tych dyscyplinach i zdobywają na światowym forum większość nagród. Nie inaczej było i tym razem. Główną nagrodę międzynarodowej jury, w którym zasiadała m.in. Renata Šimlíková z Brna, przyznało Vladimírovi Gažovičovi ze Słowacji. Ogółem 346 artystów z 39 krajów nadesłało 1372 prace, a do wystawy zakwalifikowano 600 prac 32 artystów, a wśród nich m.in. ekslibrisy Zbigniewa Kubiczki z Orłowej, grafiki Bronisława Liberdy z

Cz. Cieszyna oraz Jiříego Neuwirta z Ostrawy.

– *Poziom artystyczny tej edycji był bardzo wysoki, o czym świadczy m.in. duża liczba wyróżnionych prac. Dominowały tradycyjne techniki graficzne. Regulamin wykluczył prace tworzone przy pomocy grafiki komputerowej. Wybór jury do łatwych zatem nie należał* – podkreśla Witold Banach, dyrektor Muzeum Miasta Ostrowa Wielkopolskiego, organizatora Biennale, a także członek jury. Oprócz wystawy pokonkursowej w Ostrowskim Centrum Kultury można oglądać wystawę grafik laureata poprzedniego konkursu z 2007 roku Czecha, Jiříego Brázdý. (o)

Czeski eklibris w Polsce

W Boguszowie-Gorcach (województwo dolnośląskie) odbywają się już XX Polsko-Czeskie Dni Kultury Chrześcijańskiej – Bądźmy rodziną. Inauguracyjną imprezą była wystawa ekslibrisów czeskich ze zbioru Mieczysława Bielenia z Warszawy, wielkiego przyjaciela Zaozla. Ekspozycja, którą do 23 września można oglądać w Galerii Barbórka, obejmuje przekrój twórczości czołowych czeskich grafików, którzy tworzyli i tworzą od drugiej połowy XX wieku po współczesność. Zgromadzono ogółem 456 prac 55 artystów, którzy tworzą przy pomocy

szlachetnych technik graficznych. Większość prac stanowią ekslibrisy wykonane dla Polaków. Zobaczyć możemy też ekslibrisy Zbigniewa Kubiczki z Orłowej.

Wystawa jest również hołdem dla niezjącego boguszwskiego artysty grafika, Henryka Grajka, który ma w swoim dorobku artystycznym wiele ekslibrisów. W ubiegłym roku jego imieniem nazwano Międzynarodowe Biennale Ekslibrisu i Małej Formy Graficznej, którego organizatorem jest Miejska Biblioteka Publiczna – Centrum Kultury w Boguszowie-Gorcach. (o)

Karol Śliwka – artysta znaku

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie zaprezentuje najobszerniejszy jak dotąd przegląd twórczości projektowej Karola Śliwki – pochodzącego z Harbutowic koło Skoczowa wybitnego grafika, autora licznych znaków firmowych, opakowań oraz plakatów.

Na ekspozycji znajdą się znane i cenione projekty z dziedziny projektowania znaku, począwszy od pierwszych samodzielnych realizacji z początku lat 60. – m.in. znak dla Wydawnictwa Naukowo-Technicznego z 1962 roku – poprzez liczne, powszechnie rozpoznawalne do dziś projekty z lat 70. i 80., m.in. dla PKO, Urody, Biblioteki Narodowej. Wybór ponad 150 znaków stanowi zaledwie trzecią część bogatego dorobku projektanta, którego osiągnięcia z dziedziny projektowania graficznego stanowią dziś niezwykle ważną część historii polskiej grafiki użytkowej. Ekspozycję wzbogacą prezentowane po raz pierwszy szkice oraz projekty znaków.

Znak PKO autorstwa Śliwki.

Poza obszerną prezentacją znaków, na ekspozycji znajdą się również opakowania i plakaty, m.in. pierwszy zrealizowany projekt opakowania papierosów „Syrena” z 1958 roku, poprzez serię kosmetyków „Wars” z 1976 roku, oraz zestaw plakatów na olimpiadę w Moskwie z 1980 roku. Wystawie towarzyszyć będzie jednodniowa konferencja poświęcona twórczości Karola Śliwki, oraz problemom związanym z współczesnymi zjawiskami z zakresu projektowania znaku oraz systemów identyfikacji wizualnej. Wernisaż odbędzie się 18 września o godz. 17.00.

(Gzetacodzienna.pl)

**Firmy budowlane
SWABUD i SWAKOŃ**

**docieplanie elewacji,
podbitki (palubki)**

**przyjmujemy zlecenia na 2009 r.
także w systemie dotacji
kom. cz. 776 218 494, 608 556 915,
774 085 874**

**Szybka i fachowa realizacja zleceń.
Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz**

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

- ☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: ogloszenia@glosludu.cz
- ☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: ad.servis@hudeczek.cz
- ☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frystacie (przy rynku) w godz. otwarcia. Tel.: 596 312 477; e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

Polscy siatkarze mistrzami Europy

Są takie chwile, dla których warto żyć. Polscy siatkarze wrócili z Turcji ze złotymi medalami mistrzostw Europy, jako najlepsza drużyna Sta-rego Kontynentu. W finale podopieczni trenera Daniela Castellaniego pokonali 3:1 Francję. Po złotym medalu z mistrzostw świata w 1974 roku i olimpijskim złocie z 1976 przyszła więc pora na najwyższe podium mistrzostw Europy.

Biało-czerwoni zagraли w Turcji rewelacyjnie, wygrywając wszystkie swoje pojedynki. Finał z Francją był zdaniem wielu obserwatorów jednym z najlepszych meczów w historii siatkówki. Polacy drzemkę zafundowali sobie tylko w trzecim secie, w którym dominowali Francuzi. Triumfalny powrót do reprezentacji zaliczył Piotr Gruszka, wybrany najwartościowszym zawodnikiem mistrzostw Europy. Zasłużenie, 32-letni atakujący potrafił bowiem w najtrudniejszych chwilach pode-
rwać zespół do walki. Do niego należał też finał czwartego seta i decydujący punkt dla Polski. – Cieszę się z tego medalu przede wszystkim



Euforia w polskiej drużynie.

ze względu na tych młodych chłopaków, dla których jest to pierwszy tak poważny turniej. Odnieśli wspaniały sukces i chciałbym, by się nie zatrzymali, tylko szli do przodu. Mają ku temu możliwości, by sprawić, że polska siatkówka będzie jeszcze większą potęgą – powiedział atakujący Delecty Bydgoszcz.

Ojcem sukcesu był przede wszystkim jednak argentyński trener Polaków, Daniel Castellani. Był znakomity siatkarz umiejętnie poukładał drużynę i nie bał się postawić na młodych, niedoświadczonych zawodników. Według argentyńskiego szkoleniowca największy potencjał w polskim zespole posiada Bartosz Kurek, świetnie zagrał jednak wszyscy młodzi siatkarze. – Byli głodni sukcesu i co najważniejsze, nie przelekli się rywali – stwierdził.

Siatkarzy uroczystie przywitano wczoraj na Placu Defilad w Warszawie.

ZŁOTA CZTERNASTKA: Paweł Zagumny, Piotr Gruszka, Bartosz Kurek, Daniel Pliński, Marcin Możdżonek, Michał Bąkiewicz, Piotr Gacek, Michał Ruciak, Zbigniew Bartman, Paweł Woicki, Piotr Nowakowski, Jakub Jaros, Krzysztof Ignaczak, Marcel Gromadowski.

JANUSZ BITTMAR

W SKRÓCIE

■ **BANIK W II RUNDZIE PUCHARU EHF.** Piłkarze ręczni Banika Karwina awansowali do II rundy Pucharu EHF, pokonując w rewanżu 27:24 luksemburski klub Dudelange. Podopieczni trenera Josefa Hantáka w II rundzie trafią na rumuński zespół UCM Sport Resita. Karwina: Śulc 7, Petrovský 6, Vano 3, Požárek 3, Mrózek 3, Hanták 2, T. Heinz 1, Faith 1, Lyžwa 1.

■ **FUTBOL W NIŻSZYCH KLASACH – I A KLASA:** Śmiłowice – Dzieńmorowice 0:4, Lutynia Dolna – Stonawa 4:2, Raszkowice – Bystrzyca 0:0, Janovice – Sucha Górna 4:0. **Lokaty:** 1. Dzieńmorowice 10, 2. St. Biela 10, 3. Sucha G. 10,... 7. Stonawa 7, 8. Bystrzyca 6, 9. Lutynia D. 6, 14. Śmiłowice 2 pkt. **IB KLASA:** Mosty – Niebory 3:1, Szenow – Oldrzychowice 8:3, Gnojnik – Dobra 4:2, Datynie D. – I. Piotrowice 3:0, Karwina B – Jabłonków 7:0, Gródek – Sedliszcze 3:2, Nydek – Wędrynia 1:1. **Lokaty:** 1. Karwina B 13, 2. Szenow 12, 3. Nydek 10 pkt. **MP KARWIŃSKIEGO:** ČSAD Hawierzów – Sł. Rychwałd 1:2, G. Bładowice – Bogumin B 2:1, Dąbrowa – TJ Pietwałd 0:3, Sł. Pietwałd – Zabłocie 2:0, Cierlicko – Wierzniewice 2:1, Żuków G. – F. Orłowa 0:1. **Lokaty:** 1. G. Bładowice 12, 2. Cierlicko 10, 3. TJ Pietwałd 9 pkt. (jb)

Ruszyły rozgrywki hokeja na lodzie

O, EKSTRALIGA

ML. BOLESŁAW TRZYNIEC

3:1

Tercje: 2:1, 0:0, 1:0. Bramki i asysty: 8. i 14. Król, 59. Boháč – 11. Seman. Kary: 8:7, wykorzystane: 1:1. Trzyniec: Hamerlík – Cartelli, Výtisk, Seman, Malec, Hrabal, Zíb, Lojek – Květoň, Polanský, Martynek – Polák, Peterek, Tomas – Růžicka, Kohn, Balej.

Stalownicy po zwycięstwie ze Slavią (5:4) i przegranej w doliczonym czasie gry z Czeskimi Budziejowicami (1:2) trafili w niedzielę na Mladą Bolesław. I potencjalnie najsłabszy ry-

wal z tej trójki wywalczył z Trzyńcem komplet punktów. Zasluga w tym głównie Richarda Krála, właśnie dawna ikona Trzyńca strzeliła bowiem w meczu dwie bramki, w dużym stopniu przyczyniając się do zwycięstwa Młodej Bolesławy. Król był wszędzie – pod bramką Hamerlíka, na ławce kar, często wspomagał też obrońców. Trzyńczanie walczyli, ale zabrakło im skuteczności. Jedyne goła zdobył dla nich obrońca Seman, z dystansu pokonując Schwarza. – *Gospodarze zagraли lepiej, skuteczniej i odważniej* – powiedział po meczu trener Trzyńca, Břetislav Kopřiva.

Dziś o godz. 18.10 w hutniczych derbach Trzyniec podejmuje Witkowiec, które po zwycię-

stwie z Pilznem (5:2) awansowały na fotele lidera. Trzyńczanie zajmują 10. pozycję.

I LIGA

TABOR HAWIERZÓW

2:1

Tercje: 2:0, 0:1, 0:0. Bramki i asysty: 13. Kocar (Nedorost, Šperger) 19. Nedorost – 40. Bursík (Šedivý, Peštuka). Hawierzów: Čech – Štefanka, Vajda, Peštuka, Klimeš, Tesařík, Hoďa, Falter, Krisl, Žajgla, Zeliska, Smejkal, Šedivý, Bursík, Červenka, Lukaščík, Velecký, Szabo, Seman, Sikora, Hrná.

Jutro: Hawierzów – Chrudzim (17.30).

II LIGA

ORŁOWA OPAWA

6:1

Tercje: 3:1, 1:0, 2:0. Bramki i asysty: 10. Potočný (Ovšák), 17. Grygar (Dušek), 18. Studený (Stránský, Šafránek), 36. Dušek, 43. Kraft (Grygar, Dušek), 51. Grygar (Kraft, Mintěl) – 7. Glabazna (Kovalovský, Plachý). Orłowa: Šafránek – Mintěl, Urbánek, Ovšák, Prokop, Heggy, Vydra, Sznappa, Golab – Grygar, Kraft, Dušek – Škatula, Potočný, Rozum – Stránský, Studený, Samiec – Kotásek, Galgonek.

Jutro: Nowy Jiczyn – Orłowa (19.00) (jb)

W Trzyńcu znaleźli dzokera

I LIGA

OSTRAWA BOHEMIANS

1:0

(1:0)

Bramka: 25. Bolf. Widzów 5356. Ostrawa: Buček – Zawada (46. Habla), Neuwirth, Bolf (79. Neves), Tchuř – Lukeš, Řezník, Lička – Mičola (73. Strnad), Varadi, Zeher.

II LIGA

TRZYNIEC UJŚCIE N. ŁABA

1:1

(0:1)

Bramki: 86. Onuchukwu – 36. Karlík. Widzów 1438. Trzyniec: Lipčák – Lisický, Chlebek, Kuděla, Bednarek – Malíř (56. Eismann), Hanus (46. Ceplák), Hupka, Joul – Szmek, Matuš (67. Onuchukwu).

Gwiazdą meczu był nigeryjski napastnik Ebus Onuchukwu. Podobnie jak w meczu z Opawą wszedł na boisko dopiero w drugiej połowie spotkania, ale ponownie zachwycił. Dla ekipy Jiřego Nečka uratował remis, trafiając w 86. minucie głową po centrze Eismanna. Trzyńczanie zagraли dobrze tylko w końcówce meczu, goście do 80. minuty mieli zdecydowanie więcej z gry.

JIHLAWA MFK KARWINA

5:3

(4:1)

Bramki: 7. Veselý, 11. Krutý, 16. Tecl, 27. Vydra, 86. Kadlec – 32. Jursa, 76. Mišínský, 80. Opic. Widzów 1150. Karwina: Kafka – Hoffmann, Novák, Buryán (59. Milosawljew), Knötig (86. Pontus) – Jursa, Ficek, Pavlík, Tchami (77. Juroszek) – Mišínský, Opic.

Karwiniacy przegrywali w Jihlawie już 0:4, zdołali jednak mecz mocno zdramatyzować. Na 4:2 trafił z ostrego kąta Mišínský, kontaktowego gola zdobył po akcji indywidualnej Opic. Gospodarze w finale hipnotyzowali tablicę z wynikami, w sukurs przyszedł im jednak błąd Hoffmanna.

Lokaty: Ujście n. Ł. 19, 2. Sokolov 15, 3. Hradec Kr. 15, 4. Trzyniec 13,... 10. Karwina 9 pkt.

DYWIZJA

ZLIN B HAWIERZÓW

3:0

(3:0)

Bramki: 25. i 30. Poznar, 40. Červenka. Hawierzów: Pacanovský – Valový, Vrobel, Aniol, Pastucha – Pristáš, Kučernák, Kisel, Giňa, Vandríak – Valla (25. Kodenko).

Rezerwy Zlina okazały się dla Hawierzowa nie do pokonania. Hawierzów ciągle jeszcze nie zdobył bramki w tegorocznych rozgrywkach.

ORŁOWA OPAWA B

0:2

(0:1)

Bramki: 36. Breškovec, 56. Pejša. Orłowa: Szarowski – A. Věčerek, Prčík, Sochora, T. Věčerek – F. Kadlčák, Kušnír (80. Trlifaj), Široký, Mišanec (56. Šebek) – Kopel, Z. Kadlčák.

To nie był udany mecz dla Szarowskiego, którego w 36. minucie z 30 m przełobował Breškovec, a w 56. minucie po kolejnym kiksie strzałem głową pokonał Pejša.

Lokaty: 1. Zlin B 17, 2. Jakubcowice 17, 3. Opawa B 13,... 6. Orłowa 10, 16. Hawierzów 0 pkt.

M. WOJEWÓDZTWA

OLBRACHCICE BOGUMIN

0:2

(0:0)

Bramki: 54. Kubinski, 59. D. Štverka. Olbrachcice: Šmejkal – Orlický (46. Sikora), Čubok, Neuman, Wojtyna (76. Kociolek) – Stachel, Dorozlo, Smékal, Novák – Goj, Čáp. Bogumin: Kiza – Ducar, Fluxa, Košťál, Tvrdý – Kubinski, Beck (69. Špry-

ňar), Hejnal, Ciesarik (82. Pluta) – Gábor (11. Foltyn), D. Štverka.

Boguminiacy przesądzi o zwycięstwie w przeciągu pięciu minut, obie bramki zdobyli goście z kontry. Banik zagrał koszmarnie, w dużym stopniu ułatwiając rywalowi zadanie. Nowy trener Bogumina, Martin Kempný, wywalczył już z zespołem cztery punkty.

IRP CZ. CIESZYN KRNOV

3:0

(1:0)

Bramki: 16. Šmahaj, 57. Hradečný, 88. Mendrok. Cz. Cieszyn: Maťašovský – Walach (82. Béla), Szmek, Rac, Popelka – Martinek (75. Hromada), Fikoczek, Mendrok, Hradečný – Šmahaj, Zábelka (65. Jurkovský).

Piłkarze Krnowa dotrzymywali kroku gospodarzom tylko w I połowie, po zmianie stron zamienili się w sparingpartnerów. Drużyna Dablibora Damka nie tylko sięgnęła po kolejne trzy punkty, ale pokazała też nowoczesny, szybki futbol.



W Olbrachcicach wszystkie punkty zgarnął Bogumin. Wojtyna (z lewej) w pojedynku z Ciesarikiem.

L. PIOTROWICE PETRZKOWICE

1:2

(1:1)

Bramki: 23. Lukan – 38. Sedlář, 53. Levčík. Piotrowice: Polásek – Kliemeš, Směták, Dittrich, Kumpán – Funiok (70. Pavlík, 80. Boháč), Miko, R. Bielan, Lukan – Urban, Šuster.

Lokomotywa przegrała trzeci mecz z rzędu. Piotrowicom znów zabrakło zimnej krwi w polu karnym. Dotyczy to głównie Urbana, który jako napastnik w sobotę kompletnie nie zdał egzaminu.

Lokaty: 1. Liskowice 18, 2. Cz. Cieszyn 14, 3. Petrkowice 13,... 10. Piotrowice 7, 12. Olbrachcice 6, 13. Bogumin 4 pkt. (jb)